

YANSHUF Hebrew - English Dictionary * Issue No. 328

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם * www.hebrewtoday.com

עמוד 4	עמוד 3	מקפצות –	עמוד 1
האם תקום ממשלה צרה?	חדשות בקצרה	boost, give bounce (f, pl)	האם תקום ממשלה צרה?
אלה - these	קנס - fine	יתרון - advantage	תקום - be established (f)
מנסה - trying	מושב - cooperative Israeli	מגביהות - make taller (f, pl)	ממשלה - government
נראה - looks, seems	תאונת דרכים - settlement	לאסור - to ban, forbid	צרה - narrow, small (f)
לא יצליח - won't succeed	תאונת דרכים -	כסף לעניים	ראש - head, leader
לזכות - to win, gain	תאונת דרכים - traffic accident	עניים - poor (people)	מפלגת - מפלגת (political) party (of)
תמיכה - support	אחראי - responsible	מוכנים - willing (pl)	מנסה - trying
אפשרות - possibility	בית משפט - court	מיסים - taxes	רוב - majority
יחידה - only (f)	בדיקה - test, check	מפתיעה - surprising (f)	חברי - members (of)
חזקה - strong (f)	גילתה - found (f)	משמחת -	ימשיך - will continue
שיתוף פעולה -	חברות - companies	gladdening, pleasing (f)	תפקידו - his role, his job
collaboration	מתפילות - desalinate (f, pl)	נושא לא מצחיק	פתרונות - solutions
דורשים - demanding (pl)	תוצאות - results (of)	פיטרו - fired (pl)	אפשריים - possible (pl)
מוכנים - willing (pl)	תחרות - competition	מעסיקים - employers	חזרות - repeat (f, pl)
תוכנית - plan	נמשכת - continues (f)	התייחסו - treated (pl)	הכתב הראשון בעולם
פשרה - compromise	הופך - makes	גרוע - worse	כתב - script, written work
ישראלים יעזרו לנהגים...	ארמונות - castles	מנהלים - managers	שפה - language
נהגים - drivers	מגדלורים - lighthouses	משולחן העורף	להתפתח - to develop
חברה - company	בסיסים - bases	תקנו - fix (command, pl)	קשור - connected
חכמים - smart (pl)	צבאיים - military (pl)	קלקלתם - you ruined (pl)	כתבה - article
פיתחה - developed (f)	מאבק - fight, battle	מקימים - forming (pl)	רגע קטן במדרחוב
מערכת - system	רשת - chain	וויכוחים - arguments	מדרחוב - pedestrian mall
צמתים - intersections	קישוטים - decorations	לאחד - to unite	מצאנו - we found
תכנון - will direct, divert (f)	מסיבות - parties	חלקי - parts (of)	אומן - artist
רמזורים - traffic lights	רישיון - license	מחלוקות - disagreements	צייר - drew
בהתאם - according to	קבצנים - beggars	גרמו - caused (pl)	לבוש - dress, clothing
תוצאה - result	דורשת -	הרגישו - felt (pl)	מסורתית - traditional
הבדל של חמש דקות	requires, demands (f)	להיפטר - to get rid of	עמוד 2
הבדל - difference	מוצרים - products	מתח - tension	קוראים כותבים
המציא - invented	אזרחים - citizens	להשתלב - to fit in, blend	מצב - situation
נחשב - is considered	מיואשים - desperate (pl)	מתכוונים - mean (pl)	לא הוגן - unfair
השפעה - influence	משבר - crisis	למשוך - to draw, attract	נעלי - shoes (of)
	כלכלי - economical		

celebrate (pl) - חוגגים
gather (pl) - מתאספים

הכתב העברי – האלפבית...
script, written work - כתב
shape (of); way (of) - צורת
instead - במקום
symbolized - סימל
with, using - בעזרת
לא פירשו (pl) - didn't interpret
signs, symbols - סימנים
base, foundation - בסיס
researcher - חוקר
מומחה - expert
עתיקים (pl) - ancient
כתבי יד - manuscripts
לוח אבן - slab (stone)
דמויות - characters
מקורות (f, pl) - familiar, known
המציאו (pl) - invented

עמוד 8

השירותים היפים ביותר...
bathroom - שירותים
public (pl) - ציבוריים
בדרך כלל - usually, generally
מוגדרים (pl) - defined
מבנה - structure
לצד - on the side of
דרך - road, way
קביש - road, street
עלתה (f) - cost

זבובים השתלטו על העיר
זבובים - flies
השתלטו - have taken over
לאחר - after

עניי - poor people (of)
ארגון - organization
הבטחת - promise (of)
מטרה - goal, purpose
מרוויחים (pl) - earn
רעבים (pl) - hungry
תקווה - hope
זרעים - seeds
הוכיח - proved
מעגל - circle, cycle
עוני - poverty
תורמים - donors
לפתור - to solve

חומר ישראלי לייצור אנרגיה

חומר - substance, material
ייצור - production
משחררת (f) - releases
מנצלים (pl) - use, utilize
עתיד - will, likely
לשנות - to change
תחום - field, area
בזכותו - thanks to it
because of it
rooftops - because

עמוד 7

ימים מיוחדים בשנה
נוצרה (f) - was created
נחשבת (f) - is considered
מאכל - food, dish
הפכה (f) - became
מוקר - well known
אהוב - beloved, favorite
favorite - is served (f)
צורות - shapes
כינוס - convention

האם בקרוב נפסיק לאכול...

רשתות - chains (of)
מזון מהיר - fast food
מוכרת (f) - sells
בעיקר - mainly
עוף - chicken
מטוגן - fried
הודיעה (f) - announced
תחליפי (of) - substitutes
צומח - vegetable, plant
הגיוני - logical, sensible
לקוחות - customers
אפשרות - option
מנסים (pl) - trying
שיתוף פעולה -
collaboration
מייצרת (f) - manufactures
מומחים - experts
סימן - sign, indication
בעלי חיים - animals
לגמרי - completely
נשתמש - we'll use

עמוד 6

מדוע לזברה יש פסים?
מדענים - scientists
מתברר - turns out
להגן - to protect
עקיצות - bites, stings
חרקים - insects
תוקפים (pl) - attack
בזכות - thanks to, due to
מסקנה - conclusion
הלבישו (pl) - dressed
סיבה - reason

מה יציל את ענני העולם?
יציל - will save

שיטה - system, method
מצבים - situations
נדחה -
we'll push off, postpone
השתמשו (pl, command) - use
תגלו (pl) - you'll find
להתקדם -
to advance, progress
קשיים - difficulties

עמוד 5

מי הן הערים המזוהמות...
ערים - cities
מזוהמות (f, pl) - polluted
תרבות - culture
נופים - landscapes
פורסם - published
ארגון - organization
רשימת (of) - list
מפעלים - factories
שריפה - burning
חקלאיים (pl) - agricultural
איכות סביבה - environment
קובעים (pl) - assert, determine
אסור - mustn't, forbidden
לנשום - to breathe
לטפל - to take care, treat
ללא הצלחה -
unsuccessfully

מבזבזים יותר כסף

מבזבזים -
spending, wasting (pl)
כרטיסי אשראי -
credit cards
מוציאים (pl) - spending
מציעה (f) - offers
סקר - survey

<u>עמוד 11</u>	side (f) - צדדית	swords - חרבות	rains (of) - גשמי
חידה בלשית	dark (f) - חשוכה	axes - גרזנים	flooded - הציפו
barbers - ספרים	reception - קליטה	weapons - כלי נשק	system - מערכת
meeting - פגישה	was afraid (f) - פחדה	height - גובה	sewage - ביוב
town - עיירה	(to) harm, hurt - לפגוע		plague (of) - מכת
clean - נקי	young - צעיר	מלחמה אומנותית	economical (f) - כלכלית
tidy, organized - מסודר	מבטה -	artist - אומן	because - משום
nice - נחמד	her look, her glance	was fed up, sick of - נמאס	residents (of) - תושבי
decided - החליט	I'll change - אחליף	pits, potholes - בורות	will disappear (pl) - ייעלמו
and the opposite - להפך	you'll get wet (f) - תירטבי	way, manner - צורה	
	waste - בזבז	original (f) - מקורית	הפרס מחכה על העמוד
פתגמים... ניבים...	got dirty - התלכלך	part - חלק	prize - פרס
who is - איזהו	was angry (f) - קעסה	warns - מזהיר	waiting - מחכה
מכובד -	suspected (f) - חשדה	public - ציבור	pole - עמוד
honored, respected	willing, prepared (f) - מוכנה	municipality - עירייה	independence - עצמאות
matter - משנה	educated, taught (pl) - חינוכו	system, method - שיטה	part - חלק
talking about - מדובר	to calm down - להרגע	fill, seal(pl) - סותמים	events - אירועים
אחרים - others	waitress - מלצרית		to climb - לטפס
behavior - התנהגות	dry (command, f) - יבשי	למה העשירים נוסעים...	electrical - מכשירי חשמל
opposite (f) - הפוכה	pregnancy - הריון	עשירים -	appliances
מזלזל -	advanced - מתקדם	rich, wealthy (people)	צעצועים - toys
disrespects, puts down	appreciated (f) - העריכה	מפורסמים -	כלי מטבח -
להבין - to understand	efforts - מאמצים	famous (people)	kitchen utensils
	trays - מגשים	injured (pl) - פצועים	slippery (pl) - חלקלקים
קצר ולעניין	finished (f) - סיימה	to bypass - לעקוף	מרוח - smeared with
state, country (of) - מדינת	bill, note (money) - שטר	traffic jams - פקקי תנועה	שכבה - layer
islands - איים	change - עודף	נהגי (of) -	גרם - caused
sea level - פני ים	keep (f) - שימרי	operate (pl) - מפעילים	להתלכלך - to get dirty
warming - התחממות	surprised (f) - מופתעת	sirens - צופרים	
להציף - to flood	cleaned (f) - ניקתה	מצב - situation	<u>עמוד 9</u>
inhabitants - תושבים	paper napkin - מפית נייר	streets (of) - כבישי	צבא של 245 חיילים בלבד
כבשים - sheep	parking (lot) - חנייה	warned (f) - הזהירה	מרכז - center
שפה - language	her husband - בעלה	illegal - לא-חוקי	במקום - instead of
סינית (f) - Chinese	to worry - לדאוג		רובים - guns
symbols, signs - סימנים	gently - בעדינות	<u>עמוד 10</u>	בידונים - bayonets
להכיר - to know	whispered (f) - לחשה	שרשרת האהבה	מדים - uniforms
was measured (f) - נמדדה		rainy - גשום	מסורתיים (pl) - traditional
fat, overweight (pl) - שמנים		puncture - נקר	להילחם - to fight

עמוד 12

כדורגל בבוץ

בוץ - mud
תחרות - competition
כפי - as
מחליקים - (pl) sliding, slipping
ברור - clear

מרוץ הכיסאות הגדול

תחרות - contest
משרד - office
נסיעה - ride
תתפלאו -
you'll be surprised (pl)
מתכוננים - (pl) prepare
רגיל - regular, ordinary

הבושה של ארצות הברית

בושה - shame,
embarrassment
לא התאוששו - haven't
recovered
הפסד - loss
אלופות - championship
כישלון - failure
לא נצקה - we won't win
תוכנית - plan
להחזיר -
to bring back, return
קבוד - honor
אבד - lost

עמוד 13

זה לא תכשיט מזהב

תכשיט -
piece of jewelry
זהב - gold
תסתובבו - (pl) wander around

יערות - forests, woods

ענקיים - (pl) giant

חתיכות - pieces

תסתכלו - (pl) you'll look

היטב - well, closely

תגלו - (pl) you'll discover

גלמים - pupae

פרפרים - butterflies

הגנה - protection, defense

היגיון - logic, sense

בולט -

standout, prominent

בעבורו - for it

לצוד - to hunt

הסוואה - camouflage

השתקפות - reflection

מראה - mirror

מפחיד - scares

מתבגר -

grows up, matures

מאבד - loses

יש מי שמרוויח בדרך לאילת

מרוויח -

benefits; earns money

גיליון - issue

פקקים - traffic jams

סגירת - (of) closing

שדות תעופה - airports

תחנות - stations

דלק - gas, petrol

עסקים - business

מה כתוב על חגורות...

כתוב - is written

חגורות בטיחות - seat belts

תאונה - accident

צוות - team

רפואי - medical

טיפול - treatment

מהיר - quick

פצוע - (person) injured

לשתף פעולה - to

cooperate

כואב - hurts

מרגיש - feels

מסובך - complicated

להיבהל - be scared, panic

בעיות - problems

קשורות - (f, pl) related

לתקן - to fix

הכינו - (pl) made, prepared

כיסויים - covers

הדפסו - (pl) printed

סוגים - kinds, types

חירשות - deafness

מכשיר שמיעה - hearing aid

שתול - (im)planted

עלול - might, likely

להתנגד - to resist

להציל - to save

רצועות - straps

ילקוטים - backpacks,

schoolbags

תיקים - bags

עמוד 16

הסנאי שכולם אוהבים

סנאי - squirrel

מוכר - known, familiar

בעל חיים - animal

מתקרבים - (pl) come close

גנבים - (pl) steal

מטפסים - (pl) climb

קשת - rainbow

מזכיר - reminds

ציידים - hunters

פרווה - fur

רשויות - authorities

טבע - nature

מרשות - (f, pl) allow, permit

גן שעשועים בבית? זה...

גן שעשועים - playground

אפשרי - possible

מוותרים - pass on, give up

תופס - takes up

להשתנות - to change

יצר - created

סדרה - series

קלי משקל - (pl) lightweight

מתקפלים - (pl) fold up

יתרון - advantage

ממוחזר - recycled

תורמים - (pl) contribute

איכות סביבה - environment

מאפשרים - (pl) enable

לארגן -

to arrange, organize

הסתיימה עונת קטיף...

הסתיימה - (f) ended

עונת - (of) season

קטיף - (of) harvest, picking

תמרים - dates

הידעתם - (pl) did you know

תייצא - (f) will export

למעלה - over, more than

עצי - (of) trees

לאורך - along

בקעת הירדן -

Jordan Valley

מזג אוויר - weather

אזורים - areas